

## GET SOCIAL

IDEAL PARA PARTILHAR · IDEAL TO SHARE · ZUM TEILEN

**COUVERT** 3,5  
**Pão dunkel caseiro & Cremes de barrar**  
 Dunkel housemade bread & Biergarten spreads  
*Hausgemachtes Brot & Patés*

**BREZ'N** 2,5



### FLAMMKUCHEN

**RIESEN** Cebola roxa, bacon do talho e cebolinho 12,5  
 Red onion, butcher's bacon and chives  
*Violettzwiebel, Speck und Schnittlauch*

**FELD** Tomate, azeitonas, alcachofras, cebola e creme vegano 14,5  
 Tomato, olives, artichokes, onion and vegan cream  
*Tomaten, Oliven, Artischocken, Zwiebel und vegane Creme*

**PINT SHRIMPS** Camarão panado com brez'n e molho tártaro 15,0  
 Brez'n breaded shrimp's and tartar sauce  
*Brez'n panierte Garnelen und Tatarsauce*

**TÁBUA DO GERVEJEIRO** Charcutaria artesanal do talho, pastel massa tenra, pickles caseiros, creme de barrar "liptauer", queijos Bavaria Blu e Allgäuer Bergkäse 15,5  
 Butcher craft charcuterie platter, meat pastie, pickles, "liptauer" spread, Bavaria Blu and Allgäuer Bergkäse  
*Bierzeitbrett, hausgemachte Charcuterie, Fleischpastetchen, Pickles, Liptauer, Bavaria Blu und Allgäuer Bergkäse*

**SOPA DE TOMATE ASSADO** com azeite de poejo e croutons 8,5  
 Roasted tomato soup with pennyroyal olive oil and croutons  
*Geröstete Tomatensuppe mit Pennyroyal-Olivenöl und Croutons*

**OBATZDA** Camembert e brie, cebola roxa e brez'n morno 10,0  
 Camembert and brie, red onion and warm brez'n  
*Camembert und Brie, Violettzwiebel und Brez'n*

## EAT YOUR GREENS

SALADAS · SALADS · SALATE

**Salada do mercado com vinagrete de alho assado e limão** 11,5  
 Market salad with roasted garlic and lemon vinaigrette  
*Marktsalat mit einer Vinaigrette von gegrilltem Knoblauch und Zitrone*

**Com frango panado e molho de queijo** | With crispy chicken and cheese sauce + 2,5  
 mit gebackenem Hähnchen und Käsesauce

**Salada de salmão fumado e fruta da época** 16,0  
 Smoked salmon salad with seasonal fruit  
*Salat von Räucherlachs und Saisonfrüchten*

**Salada de romana grelhada, bacon, ovo, agrião e iogurte** 12,0  
 Grilled romaine salad with bacon, egg, watercress and yogurt  
*Gegrillter Romana-Salat, Speck, Ei, Kresse und Joghurt*

## FROM THE BUTCHER

**SALSICHAS CASEIRAS**  
 HOMEMADE SAUSAGES · HAUSGEMACHTEN WÜRST

<b>WIENER</b> Porco & Novilho Pork & Beef	<b>THÜRINGER</b> Porco & Novilho Pork & Beef
<b>MERGUEZ</b> Novilho picante Spicy beef	<b>KÄSEKRAINER</b> Porco & Queijo Pork & Cheese + €1

(escolha uma) c/ mostarda e pão 8,5  
 (choose one) w/ mustard and bread  
 (wählen Sie eine) mit Senf und Brot

**Curry wurst c/ batata frita** 11,0  
 Curry wurst w/ French fries  
*Currywurst mit Pommes Frites*

**Trio c/ mostarda e pão** 11,5  
 Trio w/ mustard and bread  
*Trio mit Senf und Brot*

**Salsicha branca c/ brez'n** 10,0  
 White sausage w/ brez'n  
*Weißwurst, süßer Senf und Brez'n*

**SCHNECKENWURST** 12,5  
 Salsicha enrolada de Porco & Novilho, chucrute e mostarda  
 Ring sausage of Pork & Beef with sauerkraut and mustard  
*Schneckenwurst (Schweine-Rindfleisch) mit Sauerkraut und Senf*

## THE BAVARIANS

ORIGINAIS · ORIGINALS · ORIGINALE

**O autêntico Wiener Schnitzel de vitela com salada de batata** 19,5  
 The authentic veal Wiener Schnitzel with potato salad  
*Kalbs-Wiener-Schnitzel in Butterschmalz gebacken mit Kartoffelsalat*

**Short rib de novilho com BBQ de ananás e chips de batata** 29,0  
 Beef short rib with pineapple BBQ and potato chips  
*Rinder-Short-Rip mit BBQ-Ananas und Kartoffel-Chips*

**Pernil de porco estaladiço com salada de couve** 19,5  
 Famous pork knuckle with cabbage salad  
*Schweinehaxe mit hausgemachtem Krautsalat*

**Spätzle de queijo com cebola frita e salada de couve branca** 12,5  
 Cheese spätzle with fried onion and white cabbage salad  
*Käse-Spätzle mit Röstzwiebeln und Weißkohlsalat*

**Frango assado à Oktoberfest com batata frita** 12,5  
 Roasted free-range chicken Oktoberfest style, served with fries  
*Gebratenes Hähnchen nach Oktoberfest Art mit Pommes Frites*

**Jägerpfandl de cacheço de porco, batata salteada e molho de cogumelos** 15,5  
 Pork neck cut jägerpfandl, sauteed potatoes and mushrooms sauce  
*Jägerpfandl vom Schweinenacken, sautierte Kartoffeln und Pilzsauce*

## GUARNIÇÕES · GUARNISHES · SIDES - 4,0

**Salada de batata, chucrute, couve roxa, batata salteada, spätzle ervas, arroz de cogumelos**  
 Potato salad, sauerkraut, red cabbage, sautéed potatoes, herbs spätzle, mushroom rice

*Kartoffelsalat, Sauerkraut, Rotkohl, Bratkartoffeln, Kräuter-Spätzle, Pilzreis*

**Batatas fritas, French fries, Pommes Frites - 4,0**

## BIER CHAMPIONS

ESPECIALIDADES · BIERGARTEN SPECIALS · BIERGARTEN SPEZIALS

**GAMARÃO** salteado com molho de malagueta, arroz de citrinos e salada 17,5  
 Sautéed shrimps with chilli sauce, citrus rice and salad  
*Sautierte Garnelen in Chillisauce mit Zitrusfruchtreis und Salat*

**GOULASH DE NOVILHO** da Herdade dos Grous com knödel de batata 17,5  
 Herdade dos Grous beef goulash with potato knödel  
*Rindergulasch von der Herdade dos Grous mit Kartoffelknödel*

**KNÖDEL** de pão e espinafres com molho de cogumelos 12,5  
 Bread and spinach "Knödel" with mushroom sauce  
*Brot und Spinatknödel mit Pilzsauce*

**BIFE DE ALCATRA HERDADE DOS GROUS** molho "Dunkel" e batatas fritas 19,5  
 Rump steak from Herdade dos Grous, "Dunkel" beer sauce and French fries  
*Rumpsteak von der Herdade dos Grous, Dunkelbiersauce und Pommes Frites*

**PEIXE GALO** em filete, molho de mostarda envelhecida, batatas e funcho 15,5  
 John dory fillet, aged mustard sauce, potatoes and fennel  
*St. Petersfischfilet, Sauce von gealtertem Senf, Kartoffeln und Fenchel*

**MAULTASCHEN** vegano com espinafres, alho francês, molho de tomate assado e salada verde 14,0  
 Vegan maultaschen with spinach, leek, roasted tomato sauce and green salad  
*Vegane Maultaschen mit Spinat, Lauch, Sauce von gebratenen Tomaten und grüner Salat*

Sem glúten / Gluten free Sem lactose / Lactose free Vegetariano / Vegetarian Vegan

Preços mencionados em euros (€) com IVA incluído à taxa em vigor. Serviço à sua descrição. Intolerâncias e alergias alimentares - Antes de efetuar o seu pedido de alimentos e bebidas, agradecemos que nos informe se pretende esclarecimentos sobre os nossos ingredientes. Nenhum prato, produto alimentar ou bebida, incluindo o couvert, pode ser cobrado se não for solicitado pelo cliente ou por este for inutilizado.

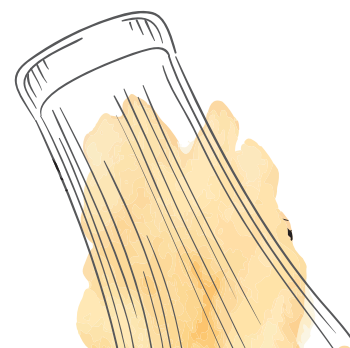
Prices quoted in euros (€) with VAT included at the current rate. Service at your discretion. Food intolerances and allergies - Before placing your order for food and drinks, please let us know if you want clarification about our ingredients. No dish, food product or drink, including the couvert charge, can be charged if it is not requested by the customer or if it is unusable.

# PROST!

## BEBIDAS • BEVERAGES • GETRÄNKE

Preços em / Prices in / Preise in / Euros	15cl	75cl
Soalheiro Allo   Light & Zesty White   <i>Leicht, Weiss</i>	6,5	24
Quinta de Saes Rosé   Rose   <i>Rose</i>	6,5	24
Herdade dos Grous Branco   White   <i>Weiss</i>	7,5	32
Herdade dos Grous Reserva Branco   White   <i>Weiss</i>		52
Herdade dos Grous Tinto   Red   <i>Rot</i>	8,5	36
Quinta do Valbom Colheita, Douro Tinto   Red   <i>Rot</i>		49
Herdade dos Grous Moon Harvested Tinto   Red   <i>Rot</i>		62
	25cl	70cl
Água sem Gás   Still Water <i>Mineralwasser ohne Kohlensäure</i>	2,0	3,5
Água com Gás   Sparkling Water <i>Mineralwasser mit Kohlensäure</i>	2,0	3,5
Coca Cola   Fanta   Sprite   Ice-Tea	(30cl)	3,5
Coca Cola Light   Tonic Water   Ginger Ale	(25cl)	3,5
Sumo de Maçã   Apple Juice   <i>Apfelsaft</i>	(30cl)	3,5
Sumos Naturais   Fresh Natural Juices   <i>Frischgepresste Säfte</i>	(20cl)	5,0
Sumo de Maçã Spritz   Apple Spritzer   <i>Apfelsaftschorle</i>	(30cl)	3,5
Spritz de vinho branco   Wine Spritzer   <i>Weinschorle</i>	(25cl)	6,0
Expresso   Espresso		2,0
Expresso Duplo, Chá   Tea   <i>Tee</i>		3,0
Café com leite, Cappuccino   Milk Coffee, Cappuccino <i>Milchkaffee, Cappuccino</i>		3,0

Akvavit	(Bullet Shot 3cl) 4,0
Medronho	(Bullet Shot 3cl) 3,0
Fernet Branca, Brandy, Jagermeister	(Bullet Shot 3cl) 3,0
Obstbrand "Maschanker"	(Bullet Shot 3cl) 4,0



## ALL ABOUT BEER!

### OUR PORCHES CRAFT BEER

Uma Pilsner que nos acompanha até onde quisermos ir! Fresca, com notas cítricas onde se realça o lúpulos Columbus & Motueka e um ligeiro amargor final, que nos deixa sempre a salivar por mais!  
A Pilsner ideal para acompanhar a gastronomia Bavariana!

A Pilsner for all occasions! Refreshing crisp with citrus notes highlighting the Columbus & Motueka hops and a finishing touch of bitterness, ideal for Bavarian food pairing!

*Ein spezielles Bier für alle Gelegenheiten. Mit Zitrusnoten, die den Columbus & Motueka-Hopfen hervorheben, ideal für die bayerische Speisenpaarung!*

**PORCHES Pilsner, cerveja artesanal**  
House craft beer, bottle / *Hausgebrautes Bier Flasche*

33cl - €6,0

	30cl	50cl	100cl
<b>Erdinger Weiss Pressão</b> Wheatbeer, draft   <i>Weissbier, gezapft</i>	4,0	7,0	14
<b>Erdinger Dunkel Pressão</b> Dark Wheatbeer, draft   <i>Dunkles Hefeweizen, gezapft</i>	4,0	7,0	14
<b>Fischer's Helles Pressão</b> Munich Helles, draft   <i>Munich Helles, gezapft</i>	4,0	7,0	14
<b>Erdinger sem Álcool</b> Alcohol Free   <i>Alkoholfrei</i>		7,0	
<b>Erdinger Urweisse</b> Urweisse, Bottle   <i>Urweisse aus der Flasche</i>		7,0	
<b>Erdinger Kristall Garrafa</b> Wheatbeer, Bottle   <i>Kristall aus der Flasche</i>		7,0	

# OH MY GARTEN!

## SOBREMESAS • DESSERTS • NACHTISCH

### STRUDEL

#### Strudel caseiro de maçã

Homemade apple strudel | *Hausgemachter Apfelstrudel*

**Molho baunilha** | Vanilla Sauce | *Vanillesauce*

8,0

**Chantilly** | Whipped Cream | *Schlagsahne*

7,5

**Gelado de baunilha** | Vanilla ice cream | *Vanilleeis*

8,0

### FLORESTA NEGRA

8,5

#### com chocolate, licor Kirsch, chantilly e cerejas

Black forest cake with chocolate, Kirsch licuor and cherries

*Schwarzwälder Kirschtorte und kirschen*

### GHOLATERIAN

7,5

#### Mousse de chocolate e dunkel

Chocolate-dunkel mousse

*Dunkle Schokadenmousse*

### FLAMMRÖLLCHEN

6,5

#### com chantilly de frutos vermelhos e molho de chocolate

with red berries whipped cream and chocolate sauce

*mit Schlagsahne von roten Beerenfrüchten und Schokoladensauce*

### BOLO DE QUEIJO ALEMÃO

7,0

#### com rote Grütze

German cheesecake with rote Grütze

*Deutscher Käsekuchen mit Rote Grütze*

### ICE ICE BABY

3,5

#### Bola de gelado artesanal: Baunilha, chocolate, morango, caramelo, limão

Artisanal ice cream scoop: Vanilla, chocolate, strawberry, caramel, lemon

*Hausgemachtes Eis - Kugel: Vanille, Schokolade, Erdbeere, Karamell, Zitrone*



Preços mencionados em euros (€) com IVA incluído à taxa em vigor. Serviço à sua descrição. Intolerâncias e alergias alimentares - Antes de efetuar o seu pedido de alimentos e bebidas, agradecemos que nos informe se pretende esclarecimentos sobre os nossos ingredientes. Nenhum prato, produto alimentar ou bebida, incluindo o couvert, pode ser cobrado se não for solicitado pelo cliente ou por este for inutilizado.

Prices quoted in euros (€) with VAT included at the current rate. Service at your discretion. Food intolerances and allergies - Before placing your order for food and drinks, please let us know if you want clarification about our ingredients. No dish, food product or drink, including the couvert charge, can be charged if it is not requested by the customer or if it is unusable.